

# 簡明財務報表附註

截至2003年6月30日止六個月

---

## 1. 會計政策

簡明綜合財務報表乃按歷史成本慣例及根據香港會計師公會頒佈之會計實務準則（「會計實務準則」）第25條「中期財務申報」編製，而附合根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16之披露要求。

於本期間，本集團首次採納香港會計師公會頒佈之會計實務準則第12條（經修訂）「稅項之會計處理」。經修訂之會計實務準則第12條對稅項（包括當期所得稅及遞延稅項）之會計處理提供了一套新的標準，並於簡明財務報表中新添了披露要求。但採納這經修訂之會計實務準則並沒有對本期及去年同期之業績構成重大影響。

除以上修訂外，本簡明財務報表所採納之會計政策與本集團截至2002年12月31日止年度之年度經審核財務報表所採納之會計政策貫徹一致。

## 2. 分析資料

為了管理目的，本集團目前生產及銷售之產品共分為六個類型 — 輕型商用車、多功能汽車、皮卡車、重型車、其他汽車及零件及部件。

主要業務分析如下：

輕型商用車	—	生產及銷售輕型商用車
多功能汽車	—	生產及銷售多功能汽車
皮卡車	—	生產及銷售皮卡車
重型車	—	生產及銷售重型車
其他汽車	—	生產及銷售除以上所列之汽車
零件及部件	—	生產及銷售零件及部件

## 2. 分析資料(續)

(i) 2003年1月1日至2003年6月30日之業務分析資料如下：

	輕型商用車 人民幣千元	多功能汽車 人民幣千元	皮卡車 人民幣千元	重型車 人民幣千元	其他汽車 人民幣千元	零件及部件 人民幣千元	綜合 人民幣千元
營業額	<u>931,805</u>	<u>159,391</u>	<u>558,816</u>	<u>49,923</u>	<u>—</u>	<u>17,177</u>	<u>1,717,112</u>
業務							
經營溢利	<u>45,450</u>	<u>19,248</u>	<u>38,970</u>	<u>512</u>	<u>(4,698)</u>	<u>4,218</u>	<u>103,700</u>
未能分配公司費用							(15,773)
財務成本，							
已扣減利息收入							<u>(7,156)</u>
除稅前溢利							80,771
稅項							<u>(11,895)</u>
未計少數股東							
權益前溢利							68,876
少數股東權益							<u>(542)</u>
期間內淨溢利							<u>68,334</u>

(ii) 2002年1月1日至2002年6月30日之業務分析資料如下：

	輕型商用車 人民幣千元	多功能汽車 人民幣千元	皮卡車 人民幣千元	重型車 人民幣千元	其他汽車 人民幣千元	零件及部件 人民幣千元	綜合 人民幣千元
營業額	<u>713,386</u>	<u>268,571</u>	<u>368,531</u>	<u>96,286</u>	<u>7,458</u>	<u>21,464</u>	<u>1,475,696</u>
業務							
經營溢利	<u>4,079</u>	<u>41,929</u>	<u>52,700</u>	<u>14,575</u>	<u>901</u>	<u>5,332</u>	<u>119,516</u>
未能分配公司費用							(9,674)
財務成本，							
已扣減利息收入							<u>(40,317)</u>
除稅前溢利							69,525
稅項							<u>(10,492)</u>
未計少數股東							
權益前溢利							59,033
少數股東權益							<u>384</u>
期間內淨溢利							<u>59,417</u>

## 2. 分析資料(續)

所有本集團生產設備均座落在中華人民共和國(「中國」)。本集團之絕大部份銷售亦在中國發生。本期間，本集團亦有向日本出口銷售，惟其金額低於本集團在本期間營業額的1%(截至2002年6月30日止六個月：低於1%)。

## 3. 經營溢利

	1.1.2003 至 30.6.2003 人民幣千元	1.1.2002 至 30.6.2002 人民幣千元
經營溢利已扣除：		
存貨準備	1,944	—
壞賬準備	9,802	—
無形資產攤銷	11,296	10,987
物業、機器及設備之折舊及攤銷	92,119	64,634
及已計入：		
銀行存款及結餘之利息收入	14,828	14,669

## 4. 財務成本

	1.1.2003 至 30.6.2003 人民幣千元	1.1.2002 至 30.6.2002 人民幣千元
須於五年內全數償還之銀行借款之利息支出	19,983	51,135
可換股債券之利息支出	—	2,352
扣減：於在建工程中撥充資本之利息	—	(969)
	<u>19,983</u>	<u>52,518</u>
攤銷可換股債券之直接發行費用	—	260
扣減：於在建工程中撥充資本	—	(107)
	<u>—</u>	<u>153</u>
其他財務費用	2,001	2,315
總財務成本	<u>21,984</u>	<u>54,986</u>

## 5. 稅項

所有中國內地企業須按其應課稅溢利以33%的統一所得稅率繳納所得稅。本公司乃於一個沿江經濟開放區所建立之生產性外資企業，故此，在獲得重慶稅務局的確認下，本公司在以前年度根據中國外商投資企業及外國企業所得稅法，按24%的稅率繳納中國企業所得稅。根據國務院提出的《關於實施西部大開發若干政策措施的通知》，對設在西部地區的國家鼓勵類產業的內資企業和外商投資企業，減按15%的稅率征收企業所得稅，並於2001年1月1日起執行。故此本公司在獲得重慶市國家稅務局直屬分局的確認下，於2001年1月1日起按15%的稅率繳納中國企業所得稅。

本公司之附屬公司是在中國註冊成立之中外合資有限責任公司。由於這些附屬公司從事或將會從事生產先進科技產品及座落於高新科技開發地區，所以在獲得重慶稅務局的確認下，這些附屬公司按15%的稅率繳納中國企業所得稅。並且，根據中國外商投資企業及外國企業所得稅法，享有兩免三減稅務優惠。因為一間附屬公司錄得虧損及另一間附屬公司尚未營業，所以本期間內，本公司的附屬公司並無提取中國企業所得稅（截至2002年6月30日止六個月：無）。

於結算日，因沒有重大的暫時性差異，故無提取遞延稅項。

當期發生之稅項於簡明綜合損益表的溢利中有以下之調整：

	1.1.2003 至 30.6.2003 人民幣千元	1.1.2002 至 30.6.2002 人民幣千元
除稅前溢利	<u>80,771</u>	<u>69,525</u>
以適用稅率15%計算的所得稅	12,116	10,429
調整稅法中無法扣除之		
費用對應稅溢利之影響	4	58
調整非應稅收入對應稅溢利之影響	(229)	(53)
附屬公司不同稅率之影響	<u>4</u>	<u>58</u>
本期間之稅項	<u>11,895</u>	<u>10,492</u>

## 6. 分配

董事會決議不派發截至2003年6月30日止六個月之中期股息（截至2002年6月30日止六個月：無）。

董事會於2003年4月22日建議就截至2002年12月31日止年度派發2002年末期股息為每股現金人民幣0.05元。故公司於2003年6月支付2002年末期股息約人民幣124,113,000元給股東。

期內淨溢利並未提取法定公積金及法定公益金之儲備，按本公司及其附屬公司之章程規定，此等儲備將由董事會提議呈報股東大會批准後提取。

## 7. 每股盈利

截至2003年6月30日止期間每股基本及攤薄盈利乃根據下列資料計算：

### 盈利

	1.1.2003 至 30.6.2003 人民幣千元	1.1.2002 至 30.6.2002 人民幣千元
期內淨溢利及用以計算每股基本盈利的盈利	68,334	59,417
對潛在股份有攤薄作用的影響： 2002年到期之3.5%可換股債券	不適用	1,175
用以計算每股攤薄盈利的盈利	不適用	60,592

### 股份數目

	30.6.2003 '000	30.6.2002 '000
用以計算每股基本盈利的加權平均股份	2,482,268	2,429,455
對潛在股份有攤薄作用的影響： 2002年到期之3.5%可換股債券 授予慶鈴汽車(集團)有限公司(「慶鈴集團」) (本公司之最終控股公司)的購股權	不適用	26,869 25,944
用以計算每股攤薄盈利的加權平均股份	不適用	2,482,268

## 8. 新添置之物業、機器及設備

於期內，為維持其持續業務，本集團共添置物業、機器及設備約人民幣27,828,000元（截至2002年6月30日止六個月：人民幣152,929,000元）。

## 9. 應收賬款、按金及預付款項

於結算日，應收賬款，按金及預付款項中包括應收慶鈴集團及應收慶鈴集團之一間聯營公司及多間附屬公司如下：

	30.6.2003 人民幣千元	31.12.2002 人民幣千元
慶鈴集團	—	11,717
慶鈴集團之附屬公司	6,440	2,368
慶鈴集團之一間聯營公司	4,940	—
	<u>11,380</u>	<u>14,085</u>

上述款項為無抵押、免息及於要求時償還。

於結算日，應收賬款賬齡分析如下：

	30.6.2003 人民幣千元	31.12.2002 人民幣千元
3個月以內	160,659	271,478
3至6個月	64,539	95,395
7至12個月	55,698	31,571
1年至2年	42,183	31,691
2年以上	16,057	6,493
	<u>339,136</u>	<u>436,628</u>

本集團給予客戶之信用期由90天到180天。

## 10. 應收票據

於結算日，應收票據賬齡分析如下：

	30.6.2003 人民幣千元	31.12.2002 人民幣千元
1個月以內	119,122	119,536
1至2個月	73,584	83,791
2至3個月	80,941	72,276
4至6個月	142,139	106,385
	<u>415,786</u>	<u>381,988</u>

上述應收票據為銀行承兌滙票，其到期日由30天至180天。

## 11. 股本

於期內截至2003年6月30日，本公司的註冊、已發行及繳足股本並無變動。

截至2002年12月31日止年度內，於3.5%可換股債券之到期日2002年1月22日，債券之換股價已重訂為每股H股3.15港元，即於到期日有效之債券換股價之70%（「最終換股價」）。由於債券之經辦人在發行債券時已行使購股權，藉以在到期日不可撤銷地兌換債券，故債券之本金額合共94,263,000美元已於到期日自動按最終換股價每股H股3.15港元兌換為231,587,731股H股。

除此以外，由於以上所提及之換股事宜的影響，於可換股債券之到期日，慶鈴集團在本公司之持股量百分比下降至約49.88%時，立即行使其購股權協議之購股權並用現金以最終換股價認購本公司223,616,403股內資股。於慶鈴集團配發內資股後，慶鈴集團在本公司之持股量百分比已恢復至50.1%。

## 12. 應付賬款及其他應付賬款

於結算日，應付賬款及其他應付賬款中包括應付慶鈴集團及應付慶鈴集團之一間聯營公司及多間附屬公司如下：

	30.6.2003 人民幣千元	31.12.2002 人民幣千元
慶鈴集團	65,894	—
慶鈴集團之附屬公司	3,282	9,853
慶鈴集團之一間聯營公司	—	23,238
	<u>69,176</u>	<u>33,091</u>

上述款項為無抵押、免息及於要求時償還。

於結算日，應付賬款及應付票據賬齡分析如下：

	30.6.2003 人民幣千元	31.12.2002 人民幣千元
3個月以內	459,806	424,439
3至6個月	72,139	62,055
7至12個月	348	2,133
12個月以上	11,954	13,303
	<u>544,247</u>	<u>501,930</u>

## 13. 銀行借款

於期內，本集團共向銀行貸款約人民幣615,000,000元(截至2002年6月30日止六個月：人民幣1,340,000,000元)及歸還銀行借款約人民幣675,000,000元(截至2002年6月30日止六個月：人民幣1,340,000,000元)。

## 14. 關連交易

本期內，本集團與關連單位發生下列交易：

### (1) 慶鈴集團

交易種類	訂價策略	1.1.2003	1.1.2002
		至 30.6.2003	至 30.6.2002
		人民幣千元	人民幣千元
購買汽車零部件	標價提成率 不高於10%	17,412	14,370
供應零部件及原材料 以便生產本集團 所需之零部件	成本	12,501	9,065
出租模具及夾具 設備之收入	按折舊率補償 計算	2,158	1,599
出售機器及設備	按賬面值	566	3
服務費支出	按協議條款 固定收費	150	150
購買機器及設備	成本	—	50,269
		<u>          </u>	<u>          </u>

### (2) 重慶慶鈴鑄造有限公司(慶鈴集團擁有60.38%權益的公司)

交易種類	訂價策略	1.1.2003	1.1.2002
		至 30.6.2003	至 30.6.2002
		人民幣千元	人民幣千元
購買汽車零部件	標價提成率 不高於10%	25,209	22,493
供應零部件及原材料 以便生產本集團 所需之零部件	成本	2,387	2,264
		<u>          </u>	<u>          </u>

#### 14. 關連交易(續)

##### (3) 重慶慶鈴鍛造有限公司(慶鈴集團擁有55.03%權益的公司)

交易種類	訂價策略	1.1.2003	1.1.2002
		至	至
		30.6.2003	30.6.2002
		人民幣千元	人民幣千元
購買汽車零部件	標價提成率 不高於12%	22,151	16,633
供應零部件及原材料 以便生產本集團 所需之零部件	成本	640	594
		<u>          </u>	<u>          </u>

##### (4) 重慶慶鈴車橋有限公司(慶鈴集團擁有49.64%權益的公司)

交易種類	訂價策略	1.1.2003	1.1.2002
		至	至
		30.6.2003	30.6.2002
		人民幣千元	人民幣千元
購買汽車零部件	可比市場價格	141,177	92,439
供應零部件及原材料 以便生產本集團 所需之零部件	成本	52,063	40,820
		<u>          </u>	<u>          </u>

##### (5) 重慶慶鈴日發座椅有限公司(慶鈴集團擁有50.80%權益的公司)

交易種類	訂價策略	1.1.2003	1.1.2002
		至	至
		30.6.2003	30.6.2002
		人民幣千元	人民幣千元
購買汽車零部件	可比市場價格	22,146	12,404
供應零部件及原材料 以便生產本集團 所需之零部件	成本	3,216	2,853
		<u>          </u>	<u>          </u>

#### 14. 關連交易(續)

##### (6) 重慶慶鈴塑料有限公司(慶鈴集團擁有53.15%權益的公司)

交易種類	訂價策略	1.1.2003	1.1.2002
		至	至
		30.6.2003	30.6.2002
		人民幣千元	人民幣千元
購買汽車零部件	可比市場價格	26,525	15,024
供應零部件及原材料 以便生產本集團 所需之零部件	成本	10,366	7,794
		<u>          </u>	<u>          </u>

##### (7) 重慶慶鈴鑄鋁有限公司(慶鈴集團擁有58.40%權益的公司)

交易種類	訂價策略	1.1.2003	1.1.2002
		至	至
		30.6.2003	30.6.2002
		人民幣千元	人民幣千元
購買汽車零部件	標價提成率 不高於12%	3,185	3,918
供應零部件及原材料 以便生產本集團 所需之零部件	成本	190	286
		<u>          </u>	<u>          </u>

#### 15. 資本承擔

於結算日，本集團之資本承擔如下：

	30.6.2003	31.12.2002
	人民幣千元	人民幣千元
已訂約但未撥備於財務報表關 於購置物業、機器及設備	75,669	83,214
	<u>          </u>	<u>          </u>

本集團於2003年6月30日及2002年12月31日並無任何重大之批准但未訂約的資本承擔。

#### 16. 或然負債

於結算日，本集團並無任何重大或然負債(2002年12月31日：無)。

## 17. 適用於本集團之香港普遍採納之會計準則及中國會計準則及規例之差異

按香港普遍採納之會計準則編製及按中國會計準則及規例編製之財務報表有以下主要差異：

### 對簡明綜合損益表之影響

	1.1.2003 至 30.6.2003 人民幣千元	1.1.2002 至 30.6.2002 人民幣千元
按香港普遍採納之會計準則編製之 財務報表之期內淨溢利	68,334	59,417
減：不包括在按香港普遍採納之會計準則編製 之財務報表之無形資產(用電權及其他雜項 無形資產)之攤銷	(361)	(361)
不包括在按中國會計準則及規例編製之財務 報表中，因一間附屬公司尚未營業而沒有 計算之利息收入，扣除少數股東權益 人民幣573,000元(2002年6月30日：無)	(596)	—
	<hr/>	<hr/>
按中國會計準則及規例編製之財務報表之 期內淨溢利	<u>67,377</u>	<u>59,056</u>

17. 適用於本集團之香港普遍採納之會計準則及中國會計準則及規例之差異(續)

對簡明綜合資產負債表之影響

	30.6.2003 人民幣千元	31.12.2002 人民幣千元
按香港普遍採納之會計準則編製之 財務報表之資產淨值	6,699,721	6,755,500
加：在以上提及不包括在按香港普遍採納之會計 準則編製之財務報表之無形資產(用電權及 其他雜項無形資產)減除攤銷	12,119	12,480
減：按香港普遍採納之會計準則將建議股息作為 股東權益中一個獨立項目，但根據中國 會計準則及規例則作為負債	—	(124,113)
在以上提及不包括在按中國會計準則及規例 編製之財務報表中，因一間附屬公司尚未 營業而沒有計算之利息收入，扣除少數 股東權益人民幣2,397,000元 (2002年12月31日：人民幣1,824,000元)	(2,495)	(1,899)
	<u>6,709,345</u>	<u>6,641,968</u>
按中國會計準則及規例編製之 財務報表之資產淨值		

此外亦有其他簡明綜合財務報表項目的差異，是由於香港普遍採納之會計準則及中國會計準則及規例對項目不同分類所致。